

# Annual Report

2024  
2025



Under our  
wing, everyone  
takes flight





## Message from the Chairman, President and Executive Director

It is with pride and gratitude that we present the Papillon Foundation's 2024–2025 Annual Report.

This year has been defined by significant strategic advances, inspiring successes, and energizing collaborations—testaments to our unwavering commitment to individuals with special needs and their families.

Fueled by the enthusiasm and dedication of our entire team, our determination to advance our mission has driven our work in inclusion and support. We have strengthened the sense of belonging within the Papillon family through unifying initiatives—team gatherings, impactful training sessions, and the launch of our newsletter—cultivating a spirit of camaraderie and appreciation that lies at the heart of our values.

In this spirit of solidarity and openness, we have continued to share our expertise in constructive dialogue with fellow advocates. These exchanges, rooted in listening and respect, have facilitated the exchange of knowledge in our shared goal of building a more inclusive and capable network.

The addition of a nursery unit to Garderie Papillon, the ongoing enhancement of our facilities, and the rollout of a new communication strategy—including the full translation of our website into English—reflect our commitment to serve all members of our community, including anglophones.

On the financial front, the launch of a planned giving program marks a pivotal step in securing our long-term sustainability. This ambitious initiative equips us to face the future with vision and confidence.

**We extend our deepest gratitude to those who make our mission possible each day: our staff, volunteers, partners, and donors. Thanks to you, Papillon Foundation continues to make a tangible difference in the lives of individuals with special needs and their families.**

**With our heartfelt thanks  
and warmest regards,**



**Louis Coutu**  
Chairman of the Board  
of Directors



**Jean Duchesneau**  
President



**Suzy Guérin**  
Executive Director



## Mission

Papillon Foundation, a non-profit organization, acts as a hub for resources and support for individuals with disabilities, their families, and community stakeholders. It offers tailored services that empower individuals with special needs to reach their full potential and addresses the needs of their families.

## Vision

Being a catalyst for change that inspires and collaborates in building the inclusive society of tomorrow for individuals with disabilities.

## Values

- Respect
- Fulfillment
- Commitment
- Inclusion
- Collaboration
- Initiative





# Our history in a nutshell...

## FOUNDED IN 1930

Amid the Great Depression and recurring polio epidemics, the Papillon Foundation was originally established under the name of *The Quebec Society for Crippled Children*. In its early days, it provided orthopedic equipment for disabled children and transportation to hospitals and schools.



Since then, the needs of its diverse clientele have continued to evolve, and Fondation Papillon has always made the necessary adjustments to adapt its offerings and continue to fulfill its mission. Today, it offers a broad spectrum of services and remains attentive to its community.

**95 YEARS: A STRONG FOUNDATION!**





# Continuum of services

## RESPIRE

**Papillon Respite** welcomes individuals with disabilities aged 3 and up for weekend stays, giving their loved ones a chance to rest. Our caring team of caregivers and nursing staff ensure that each participant is treated with the same care and love as if they were a member of our own family.

**Papillon Respite** is available in two locations: in Montreal, participants stay in our renovated downtown facilities, and in Lanaudière, stays take place in the heart of nature, at Camp Papillon.



## DAY CENTER, 21 YEARS AND OLDER

**Papillon Day Center** supports adults aged 21 and older, from Monday to Friday, following the completion of their educational journey. In addition to alleviating the isolation experienced by these young adults living with disabilities, Centre de jour Papillon provides them with the opportunity to reinforce their independence and social skills through workshops focused on maintaining their abilities.

## INCLUSIVE DAYCARE

**Garderie Papillon** welcomes 100 children aged 3 months to 5 years, from a variety of social and cultural backgrounds. Among them, 20 children live with a disability or autism spectrum disorder. This unique setting offers an inclusive and stimulating environment that fosters individual development and acceptance of others and their differences.





## OCCUPATIONAL THERAPY AND EARLY STIMULATION

The **Papillon Occupational Therapy and early Stimulation Clinic** supports children aged 0 to 12 with special needs, helping them reach their full potential and facilitating their inclusion in society. Its interdisciplinary approach enables it to identify the objectives and means of intervention specific to each child, whether in terms of physical, cognitive or socio-affective development. The Clinic's professionals work in synergy with the care teams at each user's rehabilitation center.



## ADAPTED SUMMER CAMPS

**Camp Papillon:** Located in Saint-Alphonse-Rodriguez, it is one of the largest summer camps for individuals with disabilities in North America. It provides campers with the opportunity to participate in outdoor activities during an unforgettable, enchanting, and customized stay. Over 100,000 campers have visited since its opening in 1938.

**Camp de Grandpré:** Located in the Montérégie region, Camp de Grandpré mainly welcomes groups of individuals living with autism spectrum disorders or intellectual disabilities, enabling them to enjoy a stimulating outdoor experience that contributes to their personal development.



## URBAN DAY CAMP

**Papillon Day Camp** is a summer urban day camp for youth aged 4 to 25 who have a disability or autism spectrum disorder. Participants have fun indoors and outdoors, enjoying a diversified program that includes sensory activities, arts and crafts, water games, musical workshops, science experiments, ball games and more.





# Team

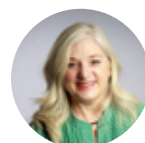
## BOARD OF DIRECTORS



**Jean Duchesneau**  
President of the  
Papillon Foundation  
*M 360 MECHANIC*



**Serge Bilodeau**  
Board Member  
*CPA, consultant*



**Sophie Labrecque**  
Board Member  
*Magnet Inc.*



**Louis Coutu**  
Chairman of  
the Board  
*Retired, Pharmaceutical  
Industry*



**Michel Coutu**  
Board Member  
*Consultations  
MMC Inc.*



**Amalia Pinos**  
Board Member  
*Telus*



**Alexandre Sami**  
Secretary  
*Gowling WLG*



**Alain Dupont**  
Board Member  
*Retired,  
Public service*



**An-Lap Vo-Dignard**  
Board Member  
*Groupe Vo-Dignard  
Provost, Financière  
Banque Nationale –  
Gestion de  
patrimoine*



**Alain Roy – CPA, CA**  
Treasurer  
*Partner – BCGO*



**Brigitte Fabi**  
Board Member  
*Group Insurance*

## LEADERSHIP TEAM



**Suzy Guérin**  
Executive Director



**Renée Charron**  
Director of  
Communications



**Marie-Josée  
Morasse**  
Director,  
Camp Papillon



**Natalia Andronic**  
Controller



**Chantale Thérour**  
Director of Services,  
Montréal sector



**Neige Bourget**  
Director of  
Philanthropic  
Development



**Raphaëlle Bélanger**  
Director, Camp  
de Grandpré





The background is a solid light green color. Several thick, dark green lines are drawn across the page in a fluid, organic manner. One line starts from the top left, loops into a spiral, and then curves downwards. Another line enters from the left, curves around the white shape, and exits towards the bottom right. A third line enters from the bottom right and curves upwards. In the center of the page is a large, white, irregular shape that resembles a drop or a piece of paper. The text 'Activity report' is centered within this white shape.

# Activity report



# Camp Papillon

In 2024-2025, a more sustained use of the Camp Papillon site throughout the year enabled us to increase the offer of adapted services and promote team stability.



## SUMMER STAYS

During the summer, Camp Papillon welcomed **326 campers**, many of whom were discovering the Camp for the first time.

Whether it was a 5- or 10-day stay, everyone enjoyed an unforgettable vacation in the heart of nature, at one of the largest adapted summer camps in North America. In addition to the classic activities, major events enriched the various stays, such as the traditional Sûreté du Québec Day and the weekly adapted water skiing sessions, made possible thanks to the Fondation des sports adaptés. The inauguration of the new accessible water games was also a highlight of the season, a pleasure particularly appreciated on hot days.

Several associative groups, including the Huntington Society of Quebec, the Kidney Foundation of Canada and Multiple Sclerosis Canada - East of Montreal, also benefited from the support of our dedicated team during stays organized at the camp, reinforcing our role as a community partner.







## PAPILLON RESPITE (LANAUDIÈRE)

Camp Papillon remains active year-round thanks to the Répits Papillon - Lanaudière program. Three weekends per month, up to 14 participants—children or adults—stay at the camp for periods ranging from 48 to 72 hours. Nearly **28,000 hours** of respite care were provided to users in the region, highlighting the importance and impact of this service. This success is due in part to the strong partnership we have developed with the CISSS de Lanaudière. These nature-based stays in the heart of the Lanaudière region offer family caregivers a precious moment of respite, while enabling participants to enjoy adapted and stimulating activities all year round.

Several of our seasonal counsellors have extended their commitment by joining the Papillon Respite - Lanaudière team, thus ensuring year-round continuity and expertise.







## EMPLOYMENT INTEGRATION PROJECT

For a second year, Camp Papillon proudly renewed its employment integration program for young adults living with a disability. Supervised by our integration coordinator and two specialized educators,

**14 participants** took on jobs adapted to their abilities, such as kitchen help, housekeeping, laundry and monitor's assistant.

In addition to performing concrete and rewarding tasks, the participants developed their social and professional skills, gained in autonomy and strengthened their self-confidence.

Their summer's work culminated in the organization of an open house in partnership with the Fondation des sports adaptés, an event that attracted nearly a hundred visitors.



CITQ 612942

## A WELCOMING SITE

The revenue generated by welcoming visitors to the Camp Papillon chalets plays an essential role in financing the stays offered to campers with disabilities. Since June 2024, the implementation of the MEWS online booking platform has marked a turning point in the management of our rental activities. This solution facilitates the handling of individual and group requests, while simplifying operational follow-up. The adoption of this digital tool has already borne fruit: rental income is up, testifying to renewed interest and more efficient operations.

Our Christmas-themed snow classes were also a great success. We made the most of the festive decor set up for the Camp Papillon Christmas Market to create a magical atmosphere for children to enjoy. An increasing number of school groups and daycares took part in this enchanting winter experience.





## INFRASTRUCTURES & AMENITIES

Several major improvements were made this year to ensure an ever more accessible, safe and welcoming environment for our campers.

Thanks to support from the Programme d'accessibilité des établissements touristiques (PAET), the area surrounding the beach was significantly enhanced. Adapted beach mats have been installed, the bathroom in the Wawaron pavilion has been made accessible, and the access slope has been completely redesigned to meet the 5% standard. These upgrades earned Camp Papillon the Kéroul certification, recognizing our commitment to universal accessibility.

Modernization of the septic tank was also completed, ensuring the durability of our facilities while enhancing their environmental performance.







In addition, the construction of the Zeller Chalet has been completed and is now available for rent. It features three units, with the ground floor unit fully adapted for individuals with reduced mobility. This major project was made possible thanks to the generosity of the Zeller Family Foundation, to whom we extend our heartfelt thanks.

As every year, site maintenance also relied on the invaluable commitment of our volunteers. The Grande Corvée Arbour, led by Christian and Michaël Arbour of Les Entreprises Christian Arbour, brought together nearly 200 specialized workers who, in a festive atmosphere, carried out a multitude of essential tasks. Their contribution, along with that of BNP Paribas, Plastiques GPR, Amis de cœur, Triotech, Teamsters, SQ and other friends of the camp, ensures that Camp Papillon remains a welcoming and functional place for all.





# Camp de Grandpré

Located in the Montérégie region, **Camp de Grandpré** continues to grow and shine, mainly welcoming groups of young people living with autism spectrum disorders.

## PARTNERSHIP AND SPECIALIZED ACTIVITIES

Thanks to a renewed partnership with Emergo, Camp de Grandpré was able to offer adapted stays throughout the year, in the form of weekend respites and summer vacation camps. These formulas have enabled participants to benefit from adapted supervision and enriching outdoor experiences.

Thus, in 2024-2025, the camp welcomed Emergo groups for a total of **1,769 overnight stays**, broken down as follows:

- **852 nights** of weekend respite
- **917 nights** of summer camp

These stays contributed to the personal development of the campers and provided valuable respite time for their families.

## HOSTING VISITING GROUPS

Camp de Grandpré also continues to welcome various groups from the general public to its chalets, gymnasium and cafeteria. In 2024-2025, 239 separate stays were recorded, representing 6,795 people welcomed on site.

CITQ 606561

## VOLUNTEER MOBILIZATION

Once again this year, Camp de Grandpré benefited from the commitment of volunteers who came to lend a hand with various chores around the site. Special thanks to the BNP Paribas team, whose contribution was greatly appreciated!





# Papillon Respite – Montréal

**Papillon Respite - Montréal** offers weekend respite care in an urban setting for people of all ages living with disabilities. Over the past year, nearly **50 families** benefited from the program: while their loved one enjoyed a safe, fun-filled weekend supported by a caring team, they were able to rest with peace of mind.



## PARTNERSHIPS

In collaboration with the CIUSSS du Centre Sud de l'Île de Montréal and Miriam Home and Services, we have allocated available places for both children's and adults' respite care, ensuring a continuous and adapted service.

## ACTIVITY PROGRAM

Taking part in a Papillon Respite is also an opportunity to make urban discoveries, such as trips to the movies, the arcade, the Atwater Market, the Santa Claus Parade and the St. Patrick's Day Parade. This summer, one of our groups even stayed at Camp Papillon to cheer on the cyclists in the Défi Vélo Papillon - a great moment of solidarity.

## REMODELING

A breath of fresh air blows through Papillon Day Center and Papillon respite - Montréal! Thanks to the generosity of IKEA, our two multifunctional rooms have been lovingly refurbished. The result is a more functional, comfortable and welcoming environment for all. A huge thank you for this tangible support that improves our daily lives.

What's more, thanks to a grant from Easter Seals Canada, we were able to repair and improve several pieces of adapted equipment essential to the comfort and safety of our users.

## A COMMITTED TEAM

Our team of supervisors and managers is there for our users and their families, and is committed to continuous improvement. Our staff retention rate is on the rise, reflecting a stimulating and caring work environment. This year, we welcomed a medical trainee and three special education trainees, reinforcing the quality of our services and training the professionals of tomorrow.



## Papillon Day Center (21 years and over)



Over the past year, the Papillon Day Center **welcomed 33 young adults with disabilities** on a daily basis, offering them a structured environment that fosters socialization and the maintenance of acquired skills.

The Centre operated at full capacity, thanks in particular to partnerships with CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal and Miriam Home and Services, which enabled us to allocate all available places. While the collaboration with CIUSSS continues, that with Miriam Home and Services ended in February 2025 due to government budget cuts.

The team doubled down on creativity to offer a wide range of engaging activities, often organized around weekly themes. Participants enjoyed special visits, such as from Éducazoo or a magician, took part in music and science workshops, and even had the chance to ride adaptive bikes.

The Day Center was also fortunate to welcome teams of volunteers during the year. As part of L'Oréal's Citizen's Day, a team spent the day in the company of Day Center users, leading a number of activities. A team from BNP Paribas also took advantage of a day of corporate volunteering to entertain our users. Thanks to L'Oréal and BNP Paribas, the Papillon Foundation is fortunate to be among the organizations supported by your company.





# Papillon Daycare



This year, Garderie Papillon experienced significant growth, increasing its capacity from **75 to 100 children, including 20 with disabilities** - reaching the maximum allowed in Quebec for a daycare service. Since 2005, Garderie Papillon has embodied a profoundly inclusive mission, offering a warm, safe and stimulating environment adapted to each child.

In July 2024, a nursery was opened to accommodate 15 infants, followed in March 2025 by the addition of 10 more spaces thanks to support from the Ministère de la Famille. This development was made possible by the Gustav Levinschi Foundation, a loyal partner since the very beginning. In recognition of its exceptional support, the new wing has been named in tribute to Mrs.

Anita David, a late member of its Board of Directors. A huge thank you to the Mega Bloks team, who embellished Garderie Papillon's new nursery with magnificent murals! Their generosity was also expressed through donations of toys, given during their visit... and again for Christmas. A touching gesture that lit up the hearts of the little ones.

Throughout the year, the children benefited from an educational program enriched by activities such as karate, music and the popular Sportsball, made possible thanks to funds raised at the annual International Dinner. One of the highlights was a magical visit to Mega Bloks to celebrate Christmas, an unforgettable memory for children... and adults!





# Papillon Urban Day Camp

Before summer even began, the Papillon Urban Day Camp team joined Camp Papillon for a weekend of in-depth training. This preparation enabled the counselors to be well-equipped to meet the specific needs of the participants, ensure their safety and offer quality supervision in a spirit of collaboration and inclusion.

Taking place on the premises of the Papillon Foundation, the day camp enabled more than **65 children living with a disability** to enjoy a summer full of varied and adapted activities.

The varied program offered campers a host of stimulating experiences, including several outdoor outings. Among the highlights, adapted sailing at Pointe-Claire offered a real sense of freedom for the young participants. The camp also hosted Éducazoo, offered music workshops, and organized numerous outings to local parks and water games.







## Papillon Occupational Therapy and Early Stimulation Clinic

The Papillon Occupational Therapy and early Stimulation Clinic pursues its mission by offering private occupational therapy services to children with special needs. Thanks to the expertise of its occupational therapist and the ongoing support of the Fondation Famille Léger, the clinic is able to meet the growing needs of families in the community.

The support formula at Garderie Papillon was enhanced this year with the hiring of a second specialized educator. This new structure enables the occupational therapist to establish individualized objectives for the disabled children attending the daycare, then pass them on to the specialized educators, who accompany them in their daily lives. Once the objectives have been reached, the child is reassessed by the occupational therapist to determine the next steps to be taken.

This collaborative model ensures continuous, tailored follow-up, while maximizing the impact of interventions. Thanks to the support of our partners, Clinique Papillon remains an essential anchor for the development and fulfillment of children in need of occupational therapy services.





# Papillon Foundation: A Recognized Voice in the Field





# Extending the Reach of the Papillon Foundation's expertise

At the Papillon Foundation, the expertise we have developed over the years has become a benchmark in the field of support for people with disabilities. True to our value of collaboration, we actively share our know-how to contribute to a more inclusive and competent network of services.

## A REFERENCE FOR THE EDUCATIONAL COMMUNITY

Our teams are regularly invited to speak at CEGEPs and specialized events. This year, we met with students and practitioners from the Cégeps de Sept-Îles, du Vieux-Montréal and Saint-Constant, and took part in various DI-TSA fairs and ATSSAS events.

Two productions filmed in our facilities - Un été de rêve (Camp Papillon) and Une garderie pour tous (Garderie Papillon) - are still in use today in several establishments, illustrating the relevance of our approach in the field.

What's more, our teams are regularly called upon to supervise college and university interns from Quebec and France, helping to train the next generation.

## AN ONGOING COMMITMENT TO TRAINING

As expertise is constantly evolving, we are committed to the continuous development of our team. This year, Raphaëlle Bélanger and Joanie Racicot completed Oméga Formateur training, a recognized workplace violence prevention program. They are now certified to offer this training both in-house and to the external community, ensuring even safer, more respectful and caring environments.

## A STRONG VOICE IN FORUMS

We actively participate in a number of provincial and regional forums.

- Raphaëlle Bélanger, Noémie Allard-Gauthier and Joanie Racicot represent the Papillon Foundation on the **Table provinciale de Répît Québec**, where they are helping to create standards and resources for the respite sector across Quebec. Raphaëlle has also participated in the creation of training capsules for respite environments.
- At the **Table régionale pour l'intégration en services de garde des enfants ayant une déficience – région de Montréal** (TISGMSolange Jolicoeur, specialized educator, shares her expertise. She also acts as a resource person for the analysis of requests for exceptional measures in daycare settings submitted to the Ministère de la Famille.
- In addition, Suzy Guérin, Executive Director of the Papillon Foundation, is a member of the **Collectif Polyhandicap**, which brings together over twenty organizations committed to collaborating, sharing knowledge, inspiring each other and maximizing concerted action to better meet the needs of people with multiple disabilities.





# Fundraising Activities and Partnerships



# Fundraising



## ANNUAL FUNDRAISING CAMPAIGN

Under the slogan “Spread wings, a donation at a time.”, the 2024-2025 campaign raised **\$306,103** for Papillon Services.

By highlighting the testimonials of three donors, Alexandre, Jaylin and Louise, we showed that with each contribution, a life takes flight. Discover their stories and see how your generosity can make all the difference:

- ▶ **Alexandre** : <https://youtu.be/4zICIBgF3qA>
- ▶ **Jaylin** : [https://youtu.be/\\_Cn9dJwoVoA](https://youtu.be/_Cn9dJwoVoA)
- ▶ **Louise** : <https://youtu.be/xZINLzK6QMY>

## DÉFI VÉLO PAPILLON HARNOIS ÉNERGIES

On August 24, 2024, more than 520 participants, 20 teams and a number of partners joined forces for the 17th edition of the Défi Vélo Papillon Harnois Énergies, marked this year by the addition of a run-walk component.

Thanks to everyone’s commitment and generosity, **\$132,000** was raised for Camp Papillon. A huge thank you to our ambassadors Nathan and Krystel, and to all those who helped make this year’s event a resounding success.



## LOUIS COUTU GOLF CLASSIC

On September 24, 2024, the 29th edition of the Louis Coutu Golf Classic took place at Le Mirage Golf Club, bringing together 288 golfers under the honorary co-presidency of Jean-Michel Coutu, President, METRO Pharmacy Division, and Alexandre Bilodeau, Co-Founder and Partner, A2 Partenaires, double Olympic gold medallist in freestyle skiing. Thanks to the remarkable commitment of players, partners, donors and volunteers, a record net amount of **\$502,677** was donated to the Papillon Foundation – a contribution that will support all its services.

A special thank you to the Jean Coutu Group, principal partner of the event, whose ongoing support makes a real difference in the lives of people with disabilities.



## LE 5 À 7 DU COMITÉ RELÈVE

On May 22, 2024, the very first edition of the Papillon Foundation's 5 à 7 du Comité relève was held, a gathering of committed young professionals.

This philanthropic cocktail party attracted nearly 100 participants and raised **\$17,106** for people with disabilities. Our thanks to the evening's sponsors and to all those who contributed to the success of this first edition.



## GARDERIE PAPILLON'S INTERNATIONAL DINNER

Celebrating diversity in a convivial atmosphere, Garderie Papillon's International Dinner on May 16, 2024 brought together nearly 200 parents, families and staff members for a meal featuring the flavors of many cultures.

The event raised **\$12,000**, which will be used to fund special activities for the children at the daycare, including karate classes. Many thanks to the Starlight Children's Foundation for the colorful make-up given to the little ones, and to all those who contributed to the success of this wonderful evening of sharing.



## CAMP PAPILLON CHRISTMAS MARKET

For the third year running, the Camp Papillon Christmas Market in December 2024 brought together local artisans to showcase their creations. In a magical setting, hundreds of visitors came to encourage local purchasing while supporting a worthy cause.

The event also offered a host of family activities, including a meet-and-greet with Santa Claus and train rides. Thanks to this warm and festive formula, **\$16,553** was raised to support stays at Camp Papillon.





# Partnerships

## FONDATION BENNY&CO.

The Fondation Benny&Co. donated a generous **\$97,025** to the Papillon Foundation this year, divided between Papillon Respite - Montreal (\$67,500) and Camp Papillon (\$29,525). These funds, raised through various activities, including the Grande collecte, provide many young people with disabilities with weekend respites and summer camps rich in discoveries and memories. A heartfelt thank you!



## OMNIUM TEAMSTERS QUÉBEC

The Omnium Teamsters Québec continues to demonstrate its invaluable support for the Papillon Foundation. Thanks to the mobilization of local sections and their partners, **\$50,000** was donated to Camp Papillon this year. This generous gesture contributes directly to providing adapted stays for young people living with disabilities. Thank you for this life-changing solidarity.



## THE MELKITE GOLF TOURNAMENT

On June 10, 2024, the second edition of the Melkite Golf Tournament organized by the Éparchie Saint-Sauveur was a great success. Part of the proceeds from the event were donated to the Papillon Foundation. Our warmest thanks to the organizers for their generous donation of **\$43,500**, and we salute the success of this wonderful initiative!



## WECARE GOLF TOURNAMENT

The We Care organization, which brings together players in the food industry committed to supporting young people living with disabilities across Canada, has renewed its support for Camp Papillon. Thanks to their mobilization, a total of **\$35,663.94** was donated this year to give these young people access to a summer camp adapted to their needs. A huge thank you for their loyal generosity..



## BOURSES BNP PARIBAS

With a donation of **\$17,490**, BNP Paribas enables the Papillon Foundation to continue the BNP Paribas Scholarships program. This support strengthens our ability to recognize the commitment of those who work with our Camp Papillon campers every summer. Thank you for your support!





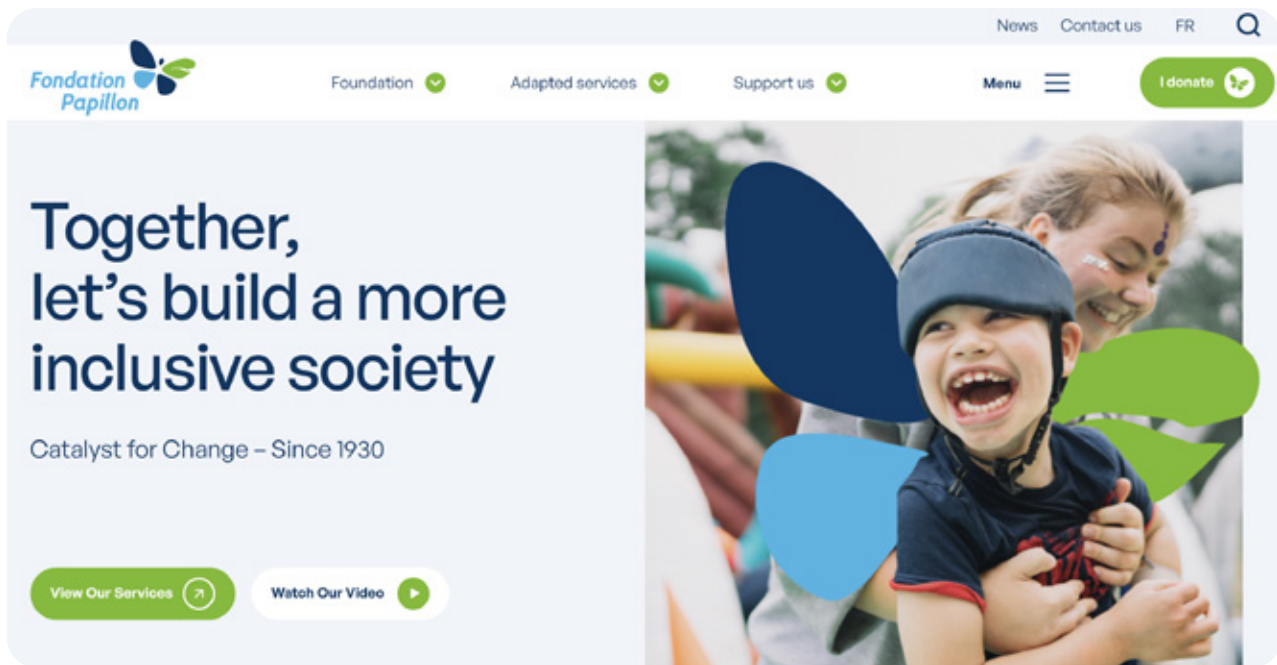
The background is a solid light green color. It features several abstract, flowing green lines that swirl and curve across the page. One prominent swirl starts from the top left, loops around, and extends towards the center. Another swirl starts from the bottom right and curves upwards. These lines are layered, with some appearing slightly more opaque than others, creating a sense of depth and movement.

# Communication Updates



## This year saw a number of advances in the Papillon Foundation's communications.

The website is now fully accessible in English, enabling us to reach a wider audience. We also worked on developing a consistent visual identity for our events, to reinforce the Foundation's recognition across all our actions.



At the same time, we are already starting to prepare for the 100th anniversary of the Papillon Foundation. To this end, we have embarked on a major project to update and migrate our archives. Accompanied by a specialized firm, we are rigorously pursuing the remarkable work begun over ten years ago by our team of volunteers. This transition will ensure that the Foundation's archives are professional, accessible and compliant with archival standards - a solid legacy for generations to come.

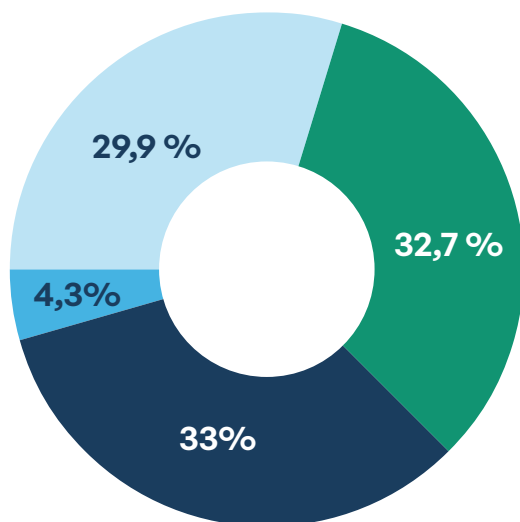




# Financial statements



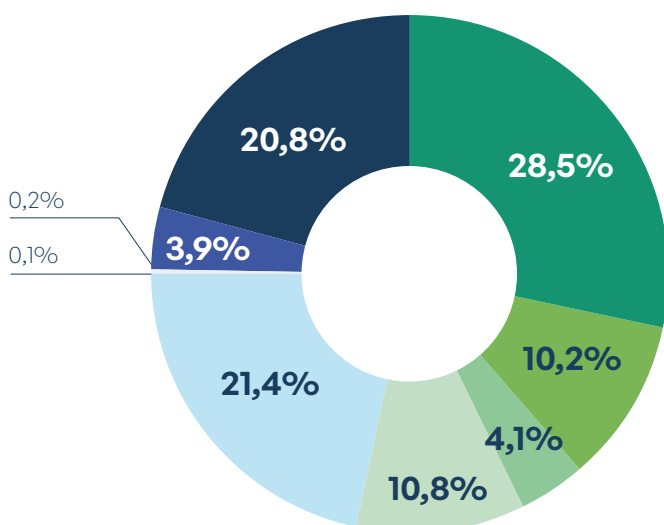
## Revenues



- Grants: \$2,463,180
- Donations and fundraising: \$2,694,266
- User contributions: \$2,716,101
- Other: \$357,643

**Total: \$8,231,190**

## Expenses



- Services - Camp Papillon: \$2,267,311
- Services - Résidence Papillon: \$811,367
- Services - Centre de stimulation: \$324,239
- Services - Camp de Grandpré: \$857,660
- Services - Garderie Papillon: \$1,701,536
- Services - Camp St-Pat's: \$15,743
- Services - Milieu de vie: \$10,656
- Services - Other: \$307,377
- Administration: \$1,651,988

**Total: \$7,947,877**





# Recognition of Donors, Partners, Volunteers and Employees



Dear valued donors, partners, volunteers, and employees, the Papillon Foundation extends its heartfelt gratitude to you. Your unwavering commitment and generosity are the pillars of our success. Thanks to you, we are able to fulfill our mission and enrich the lives of those we serve. We sincerely thank you for your continued support; you have our utmost appreciation.

### **\$500,000 AND ABOVE**

Anonyme  
Zeller Family Foundation

### **\$100,000 TO \$499,999**

Fondation Jean Béliveau  
Fondation Marcelle et Jean Coutu

### **\$50,000 TO \$99,999**

Fondation Benny & Co.  
Fondation D'Amours  
Fondation Famille Léger  
Gustav Levinschi Foundation  
Programme d'aide financière à l'accessibilité  
aux camps de vacances PAFACV

### **\$25,000 TO \$49,999**

ALTERGO  
Évêque Grec Melkite Catholique Romain  
du Canada-CMYA (Éparchie St-Sauveur)  
Fondation Bergeron-Jetté  
Fondation Charles Cusson  
Fondation Mirador  
Gestion Fremican Inc  
Lapcorp Ltd.  
Programme d'accessibilité des  
établissements touristiques (PAET) - KÉROUL  
Programme d'accompagnement en loisir  
de l'île de Montréal (PALIM)  
Succession de Claude Bédard  
Velan Foundation

### **\$10,000 TO \$24,999**

Anonyme  
Association des camps du Québec (ACQ)  
BNP Paribas  
Louis Dalbec  
Fondation Harnois-Richelieu  
Jacinthe Majeau  
Price Waterhouse Coopers LLP  
Succession de Lise Corneillier Guérin

### **\$5,000 TO \$9,999**

Michelle et Jean-Francois De Grandpré  
Association Québécoise pour le loisir  
des personnes handicapées (AQLPH)  
Banque Nationale  
Banque Nationale du Canada  
Biomed Pharma  
Gregory Borowik  
Serge Boyer  
Pierre Brodeur  
Club Optimiste Lachine inc.  
Conception Electrique 2000 inc.  
Francois Jean Coutu  
Christian Dugas  
Fondation Denise & Robert Gibelleau  
Fondation Eulalie-Rose  
Fondation Famille Benoit  
Fondation Famille Gosselin  
Fondation Jacques Lessard  
Fondation Linoit



Fondation Mirella et Lino Saputo  
Fonds Lorraine Bernard  
Yves Laverdière  
Micheline Leduc  
Jacques Lessard  
Oeuvres Régis Vernet  
Succession de Pierre Samuel

## **\$2,500 TO \$4,999**

ACGM  
ARLPHL  
Banque Nationale – Marchés Financiers  
Beneva Inc.  
BMO  
Borden Ladner Gervais LLP  
Club Optimiste Longueuil  
Fondation Italienne Saint-Joseph  
Fondation Martineau-Drapeau  
Fondation Raymond Gaudreault  
George Forest  
France Guérer  
Groupe Harnois  
JAMP Pharma Corporation  
Jean Fortier  
Kiwanis Lakeshore Foundation  
KPMG  
Plastiques GPR Inc.  
RBC Foundation  
Travelers Insurance Company of Canada  
Voltech International inc.

## **\$1,000 TO \$2,499**

1832 Asset Management L.P.  
Air Canada  
Anonyme  
Apotex Inc.  
Atico International Ltd  
ATS Healthcare

Joel Aubin  
Banque Nationale du Canada  
Beiersdorf  
Lucy Benguigui  
Vincent Boucher  
Francine Bourdeau Arpin  
Denis Brisebois  
André Brodeur  
Michael Bronstetter  
Carlton Cards  
Cascades Canada Inc.  
Centre de l'auto Beaumont  
Cercle Filles d'Isabelle . 715  
Jean-Claude Chagnon  
CI sales  
Mario Cicchini  
Club de Vélo du Grand Joliette  
Construction St-Maxim Inc.  
Roger Côté  
Sylvie Coutu  
Marie-Josée Coutu  
Pierre Coutu  
Michel Coutu  
Ronald Dahms  
Daniel Dansereau  
Louise de Grandpré  
Suzanne de Grandpré  
Dr. François Audibert Inc.  
Jacques Duchesneau  
E.N.R. Asset Management Inc.  
FM Électrique  
Fondation Aqueduct  
Fondation de Bienfaisance T.A. St-Germain  
Fondation St-Germain Kavanagh Foundation  
Fondation Yvon Boulanger  
Fonds de partenariat touristique  
Rémi Gagnon  
GB Micro Electronics



Groupe Jean Coutu  
 GSK Consumer Healthcare ULC (Haleon)  
 Lyne Guérin  
 Henkel Canada Corporation  
 HFC Prestige International Canada Inc. (Coty)  
 Infini Theatre  
 JMCL Inc.  
 Kenvue  
 Laboratoire Riva Inc.  
 Laboratoire Suisse Inc  
 Sophie Labrecque  
 Lareau Courtiers d'assurances  
 L'Économat Provincial Soeurs de Saint-Paul  
 de Chartres  
 François Legault  
 Les Entreprises Christian Arbour  
 Les Logistiques Loyal Express Global  
 Martin Lesage  
 Eric L'Heureux  
 L'Oréal  
 L'Oréal Canada  
 L'Oréal Canada - Division Luxe  
 L'Oréal Canada - VICHY & La Roche-Posay  
 Mantra Pharma Inc.  
 Rola et Elias Massad  
 Matthew Seidler M.D. Inc.  
 Municipalité de Saint-Alphonse-Rodriguez  
 Marnaud Ndungu  
 Pepsico Breuvages Canada  
 Pharmascience  
 Procter & Gamble  
 Pro-Doc Ltée  
 Produits Kruger SEC  
 Louise Quenneville  
 Richard Raynault  
 RBC Dominion Securities  
 Sylvain Roy  
 Royal Trust Company

SENA Canada  
 Stingray Affaires  
 TD Produits Structurés  
 Normand Tétreault  
 Teva Canada Ltd  
 The Bank of Nova Scotia  
 The Jewish Community Foundation of  
 Montréal  
 Marcel Turcotte  
 Unilever Canada  
 Variétés Prud'homme  
 An-Lap Vo-Dignard

## **\$500 TO \$999**

3496279 Canada Inc. F.A.S.R.S.  
 Francis Baillargeon  
 Michel Baillargeon  
 Joanie Béland  
 Guillaume Bergeron  
 Normand Bonin  
 Bridgestone  
 Éric Bujold  
 Germain Bureau  
 Antonio Capotosto  
 Chevaliers de Colomb 10437  
 Chevaliers de Colomb 7661  
 Guylaine Chevretils  
 Peter Clair  
 Club Optimiste Fatima Longueuil Inc.  
 Club Optimiste Ste-Julie  
 Colliers International Hotels  
 Martine Collins  
 Comté de Terrebonne  
 Comté de L'Assomption  
 Comté de Repentigny  
 Margaret Cornish  
 Jean-Michel Coutu  
 Charles Coutu-Nadeau



Laurence Coutu-Paquin  
Robert Deragon  
François Deschesne  
Denis Ferland  
Daniel Fortin  
Phillip Fortin  
Emmanuelle Gagnon  
Jocelyne Gascon  
Johanne Gauthier  
Maxime Gendron  
Jocelyne Godec  
Daniel Granger  
Groupe Malo  
Serge Harnois  
Melissa-France Heredia  
Howick Foundation  
Pierre Huot  
InComm Payment  
Jamieson Wellness  
Danny Langton  
François Leboeuf  
Éric Lemay  
Monique Lemay  
Patrick Leroux  
Les Pros de la photo  
Les Systèmes C.E.A. Inc.  
Paul Mackey  
Jacinte Mailhot  
Janet Marie McLean  
Jacques Michaud  
Paul-Émile Morasse  
Olivier Morel  
Andrew Morris  
Marc-André Nantais  
NAOS  
Norrizon  
Olga Overbury  
Yvon Paquette  
Real Pedneault

Andrew Penhale  
Anthony Penhale  
Denis Perron  
Carolyne Piche  
David Pinsonneault  
Prestilux Inc.  
Claude Prévost  
Ian Provost  
Ratelle  
Régulvar Inc.  
Russell Investments  
Magali Salvas  
Alessandro Scali  
Mustafa Stationwala  
Anita St-Pierre  
Jean-Pierre Trahan  
Greg Tremellen  
Jean Trottier  
Roger Valade

## **\$499 AND UNDER**

1052 donors made contributions  
totaling 107 319 \$.

## **MONTHLY DONATIONS**

Marie-Christine Aubourg  
Nancy Boivin  
Neige Bourget  
Climatisation Morrison Inc.  
Lucas Del Vecchio  
Mary M.J. Feher  
France Guérér  
Suzy Guérin  
Pierre Lemay  
Michel G Pigeon  
Patrick Quinn  
Alexandre Sami  
Jean-Guy Trudeau  
Shirley Verret



## DONATIONS OF GOODS AND SERVICES

Ambulance St-Gabriel  
Ardene  
Banque Nationale  
Bell Canada  
Marie-Annick Cantin  
CDE Joliette  
Centre de l'auto Beaumont  
Émilie Chateauvert-Tremblay  
Conception Electrique 2000 Inc.  
Construction St-Maxim  
Jean Duchesneau  
FM Électrique  
Francois Fruhauf  
Gillevin International  
Grand-Maison et Fils Inc.  
France Guérer  
Ikea  
Josée Lasalle  
Carole Latour  
Les Adaptations Accès-Cible Inc.  
Les Entreprises Arbour  
Les Serres Arc-en-ciel & Fils Inc.  
Gilles Létourneau  
Michel Marin  
Méga Centre Rainville  
Marie-Josée Morasse  
François Pageau  
Primcar  
Richard Raynault  
Louis-Olivier Roussin  
Olivier Roussin  
Anne Roy  
SP Medical  
Urgence Lanaudière

## IN MEMORIAM DONATIONS

**We would like to thank all those who have made a donation to the Fondation Papillon in memory of the individuals listed below.**

René Beauclair  
René Carignan  
Jean-Pierre Courtemanche  
Arthur Dorion  
Hélène Duchesneau  
Catherine Fortin  
Danny Gallant  
Lucille Labbé  
Jennifer Morin  
Gabriel Omassi  
Sylvie Prévereau  
Denise Quevillon Paradis  
Georgine Robichaud  
Guilmette St-Amant Thibodeau



## Contact Information

---

**Address**

2300 René-Lévesque Blvd. West  
Montreal, Quebec H3H 2R5

**Phone**

514-937-6171

**Email**

[info@fondationpapillon.ca](mailto:info@fondationpapillon.ca)

[www.fondationpapillon.ca/en](http://www.fondationpapillon.ca/en)

